
AUFNAHMEPRÜFUNG 2013

FRANZÖSISCH

16. März 2013

Lösungen

Hörverstehen / Compréhension orale

Points : / 20

Inhaltliche bzw. phonetische Korrektur; die Rechtschreibung wird nicht berücksichtigt**Document A : La mode selon « Marie-José »****(10pts)**

1. Welchen Beruf übt Marie-José aus? (0.5 p)
Französischlehrerin
2. Wie alt ist Marie-José und wo wohnt sie? (1 p)
50 Jahre / in Tours
3. Welche Kleidungsstücke hasst sie? (1 p)
Jeans und Hosen
4. a) Welche Kleidungsstile und b) welche Kleidungsstücke bevorzugt Marie-José? (je 2 Antworten) (2 pts)
a) elegant / feminin b) Kleider / Röcke (je 0.5 Punkte pro Antwort)
5. Was erfährst du zur Körpergrösse von Marie-José? (1 p)
Sie ist relativ klein.
6. Wo kauft Marie-José in der Regel ihre Kleider? Mehrere Antworten möglich. (1,5 p)
 bei Kleiderketten bei Camailieu bei Promod
7. Welchen Unterschied macht sie zwischen Winter- und Sommerkleidern? (2 pts)
**Winter: Sie trägt die Farben grau und schwarz (1)
 Sommer: Sie trägt alle Farben (1)**
8. Was sagt sie zur weissen Farbe bei Kleidungsstücken? (1 p)
Sie liebt sie – es ist aber keine gute Idee, da sie durchsichtig ist

Document B : Les EasyHotel arrivent en Suisse**(10pts)****Questions 1 – 4 :****V / F (4 pts)**

1. EasyHotel est la concurrence d'EasyJet.
2. Les « EasyHotels » se trouvent au centre-ville.
3. Regarder la télévision coûte fr. 2.- pour 24 heures.
4. Les toilettes des hôtels « Formule 1 » sont à l'intérieur des chambres.

F
V
F
F

Questions 5 – 10 : Falls eine Antwort richtig aber auf FR ist, wird die Punktzahl halbiert.

5. Qu'est-ce que Monsieur Haji-Ioannou a fait ? (1 p)
Il vient d'ouvrir un EasyHotel (1/2) à Londres (1/2).
6. Quelles installations y a-t-il dans une mini-chambre ? (1 p)
**1) un grand lit / 2) une douche
 oder „une télé“ könnte anstelle von 1) oder 2) stehen.**
7. Avec quoi est-ce qu'on compare (vergleichen) les chambres ? (1 p)
Des cabines de bateau
8. Quels travaux font les deux employés dans l'EasyHotel ? (2 p)
une travaille à la réception, l'autre change les draps / fait les lits.
9. Combien coûte une chambre dans l'EasyHotel de Bâle pour deux personnes ? (1 p)
48.-

Transcriptions

Document A : La mode « selon Marie-José »

« Bonjour, je m'appelle Marie-José Geai. Je suis professeur de français langue étrangère à l'institut de Touraine, j'ai 50 ans, je suis célibataire et j'habite à Tours. Alors dans la mode, ben, j'aime bien les choses un petit peu élégantes. Je n'aime pas le jean, je déteste le jean, je n'en porte jamais. Je n'aime pas les pantalons non plus, mais comme je suis petite, je pense que c'est une bonne idée de pas les aimer. J'aime bien donc les choses un peu féminines, les robes, les jupes. En général, j'achète mes vêtements dans des chaînes de vêtements comme *Promod*, *Camailleu*, des choses comme ça. L'hiver, je porte beaucoup de noir, de gris, comme toutes les françaises. Et l'été, bon, un peu n'importe quelle couleur, ça dépend de la mode de ce qu'on trouve dans les magasins. J'aime beaucoup le blanc, mais en général c'est transparent, donc ce n'est pas une très bonne idée. Mais sinon, j'aime bien toutes les couleurs, sauf les couleurs un peu violentes. »

Document B : Les « EasyHotel » arrivent en Suisse

Interview de Strelios Haji-loannou, directeur d'EasyGroup

J = journaliste / Sh = Strelios Haji-loannou

- J Monsieur Haji-loannou, vous êtes le directeur d'EasyGroup et vous venez d'ouvrir le premier hôtel EasyHotel à Londres. Pouvez-vous nous expliquer en quelques mots de quoi il s'agit ?
- Sh Bien sûr, le concept d'EasyHotel est le même que celui d'EasyJet : c'est un service simple, peu coûteux qui défie toute concurrence.
- J Qu'est-ce qui différencie un EasyHotel d'un autre ?
- Sh Tout d'abord, il se situe au cœur d'une ville, là où le mètre carré coûte le plus cher. Ensuite il est composé de mini-chambres.
- J Mini-chambres, pouvez-vous préciser ?
- Sh Une chambre avec un grand lit, une douche et de l'air froid qui vient du plafond, sans fenêtre, sans mini-bar ni téléphone. Pour la télé, on reçoit une télécommande à raison de fr. 12.- pendant 24 heures.
- J Sans fenêtre ! C'est terrible !
- Sh Non, pas du tout ! Ces chambres ressemblent à des cabines de bateaux climatisées et les toilettes se trouvent à l'intérieur, contrairement au modèle des hôtels « Formule 1 ».
- J Et le service, est-il aussi « mini » ?
- Sh Naturellement. Nous avons seulement une employée à la réception et une pour changer les draps, c'est tout.
- J Vous allez installer un EasyHotel à Bâle, la chambre la moins chère sera à quel prix ?
- Sh A 48 francs – que vous soyez seul ou accompagné – un prix très avantageux par rapport à celui d'un Etap-Hotel qui se monte à 89 francs.

Leseverstehen / Compréhension de texte

Points : / 20

Exercice 1 :

(5 pts)

Culture	Société	Sport	Tourisme	Politique	Economie
4	-	1	3	5	2

Exercice 2 :

(8 pts)

	Vrai	Faux	On ne sait pas
Sarah est la petite-fille de Mauricette.	x		
Mauricette écrit une lettre tous les trois mois.			x
C'est Mauricette qui adore les échecs.		x	
Sarah a souvent visité ses grands-parents quand elle était petite.			x
Les grands-parents organisent le loto de dimanche.		x	
Sarah va bientôt rendre visite à ses grands-parents.			x
Les températures sont agréables.	x		
Mauricette écrit la lettre au printemps.	x		

Exercice 3 :

(7 pts)

1. Quelle est la fonction du document ?

(1pt)

informer

1. Cochez **VRAI** ou **FAUX** et justifiez chaque réponse en allemand.

(6 pts)

(1.5 pts par bonne réponse. 0,5p pour la bonne X + 1 p pour la bonne justification)

	VRAI	FAUX
Seulement la qualité du pain est importante pour le guide. Justification : « Sie haben die Qualität des Service, die Präsentation und die Dekoration des Geschäfts kontrolliert. »		X
Les auteurs du guide ont testé toutes les boulangeries de Paris. Justification : « eine Auswahl von 200 Bäckereien »		X
Les deux auteurs ont goûté différents produits dans les boulangeries. Justification : « Sie haben Baguettes und Gipfeli probiert »	X	
Pour lire le classement, la seule possibilité est l'Internet. Justification : « Dieser Führer wird in allen Buchhandlungen verkauft. »		X

Textproduktion / Production de texte**Points : / 30****Vous recevrez des points pour :****Kriterien:**

A) Inhalt	7
- Punkte erfüllt	
- Verständnis (global)	
Pro fehlendes Element: minus 1-2 Punkte	
B) Form	10
- Syntax (Grammatik)	
- Orthografie	
- Verben, Accords	
C) Wortschatz/Sprache/Stil	10
- Wortschatz (Reichtum, Register)	
- Verknüpfungen	
- Kohärenz, Arrangement	
D) Gesamteindruck	3
- Originalität, Gesamteindruck	
Total	30 Punkte